

**CONTEXT**

A language assistant from the USA who is working at a Secondary school in Spain is going to enrol in a Spanish course because he/she speaks very little Spanish. The receptionist at the Language school will act as a mediator in the registration process, by translating the registration form by means of

questions, and taking the language assistant's personal and course details.

**GOAL**

Sign up for the Spanish course with the help of the receptionist.

**Note to the teacher:** Students work in pairs. Ideally, all students will perform both roles, changing group arrangements every time they change roles, so all participants get to act as mediators with different partners. The two mediation practice rounds can be carried out in different sessions.

**TOTAL TIME:** 40 min 1 round/ 50 min 2 rounds/ 60 min 3 rounds **MEDIATION TIME:** 10 min per round

**CONTENTS****Formal Register****Grammar**

- **Question formation**
- **Positive and negative expressions**  
*Yes, I do; Yes, you can; No, thanks.*
- **Prepositions of time and place**
- **Comparatives**
- **Revision of pronouns and introduction of ONE.**

**Vocabulary**

Personal information. Numbers.

**Speaking Skills****Asking for and giving information**

*What is your nationality?; What is your place of birth?*

**Provide personal information****Confirm information****PRE-MEDIATION REVISION (20 min)**

**Note to the teacher:** You can have your students work in pairs or groups for activities 1 through 4. Monitor students' work by walking around the class and reading their answers as they produce them. Correct their mistakes when necessary. Then ask as a whole class if they want to read any of their sentences out loud to see if they are correct. Exercise 4 should be checked as a whole class, just in case they have doubts.

**1. Fill in the following sentences with a preposition.**

1. Our beginner courses are .....**in**..... the morning.
2. Would you like to start ....**on/ next**..... Monday?
3. How many days .... **a/per** ... week would you like to come to class?
4. I prefer lessons .....**on**.... Tuesdays and Thursdays. To be more precise, .....**on**.... Tuesday evening.
5. What is your address .....**in**..... Spain?
6. I would like to enrol .....**in/ on/ for**..... the course of Spanish .....**for**.... beginners?
7. Lessons ....**from**.... 3 .....**to**.... 4 are for false beginners.

**2. Read through the Registration form and with a partner or the students in your group, make sure you know how to say everything in English. Ask your teacher about any relevant words or expressions you don't know, because you will need them to interview the language assistant.**

For example:

*Lugar de nacimiento: place of birth*  
*Código postal: post code*  
*Datos del curso: course details*  
*etc...*

*Fecha de nacimiento: date of birth*  
*Lengua materna: mother tongue/ first language*  
*Fijo: landline*

3. Write at least 3 questions that you will need to ask the language assistant about their **PERSONAL DETAILS**, and 3 about the **COURSE DETAILS**. You will improvise the rest of the questions during the mediation practice.

1. .... ?
2. .... ?
3. .... ?
  
4. .... ?
5. .... ?
6. .... ?

### THE USE OF THE PRONOUN **ONE**

We use **one** (singular) and **ones** (plural) to avoid unnecessary repetition. *There are two language assistants working with us this year. Last years' language assistant and a new **one**.*

We often use them after **Which ...** in questions. *There are lots of books here. Which **ones** are yours?*

4. Fill in the following sentences with **one, ones, which one** or **which ones**.

1. Now we need to select the course depending on your level, so ...*which one*... is it, basic, intermediate or advanced?
2. I have never read adapted books in Spanish, so for now, I'm interested in the easiest ...*ones*... .
3. I think that to start I would like to do the most intensive ...*one*... .
4. Actually, I am free everyday, Monday through Friday. ...*Which ones*... are less busy at the school?
5. Which group do I prefer? Well, if I can choose, I prefer the ...*one*.. with fewer students.

### **MEDIATION PRACTICE** (10 min per round + 5 minutes preparation)

Ideally, and provided that time allows, students will change partners, so all students act as mediators with different classmates each time.

**STUDENT A (American Language Assistant):** This year, you are working as a language assistant from the USA at a secondary school in Spain. You speak very little Spanish, so you are going to enroll in a Spanish course at a language school. Fortunately, the receptionist at the language school speaks enough English to sign you up for the course.

Answer his/ her questions and ask anything you would like to know about the course, for example, the price, if there is a registration fee, number of students per class, if teachers are natives, etc.

**STUDENT B (Spanish receptionist & mediator):** You are a receptionist at a language school in Spain. Today, you are going to register a student from the USA who wants to sign up for a Spanish course. The registration form is in Spanish, and as the new student speaks very little Spanish, you have to translate all the options on the registration form and fill it in for him/her.

You will also need to answer the language assistant's questions about the price of the course, if there is a registration fee, number of students per class, etc.

**Do not translate the registration form literally, but ask the necessary questions to fill it in.**



CURSO	HORAS SEMANALES	MENSUALIDAD	PRECIO POR HORA
ESB-2	2 horas semanales	128 €	16 €/h
ESB-3	3 horas semanales	168 €	14 €/h
ESB-4	4 horas semanales	192 €	12 €/h
	Materiales	25 €	Pago único por curso
	Matrícula	30 €	Pago único por alumno

### INFORMACIÓN DE INTERÉS SOBRE LOS CURSOS

Los grupos son de máximo 8 alumnos con el mismo nivel.

La matrícula incluye una prueba de nivel online que se puede realizar en la sala de ordenadores de la academia.

Cursos de español intensivos y super intensivos. Preparación para exámenes (DELE, nacionalidad española). Cursos para profesionales, grupos, formación de profesores, etc.

Clases de español combinadas con gastronomía, cine, degustación de vinos, super learning y español online.

Ofrecemos formación en español para estudiantes de todas las edades, desde los que nunca han tenido ningún contacto previo con la lengua y cultura españolas hasta los que ya cuentan con un buen nivel de español. También pensamos en la formación en español de profesionales de diferentes áreas y en la de quienes enseñan español como lengua extranjera o de quienes quieren aprovechar su viaje a España para hacer prácticas, trabajar como au pairs o conseguir un buen nivel de español antes de incorporarse a la universidad como estudiantes internacionales.

#### EXAM TIP

Ways to show that you have mastered level A2: use level A2 structures in every Mediation Practice.

**Remind your students to use nice A2 structures, connectors... etc:**

- Interrogative sentences *What's your address in Spain?*
- Short and long answers.
- Expressing interest *Yes, I'm interested in the course for false beginners; I prefer lessons two days a week.*
- Modal verb can, should, have to *Can you spell that, please?; I should take at least 3 lessons a week; etc.*
- Prepositions of time and place *In the morning; On Thursday afternoon; etc.*
- Comparatives *I'm interested in the cheapest option, for now; I prefer the most intensive one; etc.*
- Use of ONE as a pronoun. *The cheapest one.*

\* to enrol **for/in/on** a course (all three prepositions are correct).

## POST-MEDIATION REFLECTION (10 min)

### Group feedback

- How challenging was it to act as a mediator having to fill in a form while translating and asking questions?
- Was the time provided for the preparation enough? (5 min to read the information or write questions and to get your ideas organized for the mediation practice)

And the 10 minutes for the mediation practice? Could you perform your task without time-pressure?

### Individual feedback

Take a few minutes to reflect on the next two points.

- Which strategies, from the following, did you need to use to complete the mediation task?

Adapt the language

Simplify information

Make reference to previous knowledge

Clarify information

Define concepts

Summarize

Rephrase

Translate

Comment

Adapt the message to the recipient

Take notes

Ask the recipient questions

- Were there any expressions that you wanted to use, but you don't know their equivalent in English?

Make sure to write down all those words and expressions that you would like to remember and use from now on.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Course registration

**CONTEXT**

A language assistant from the USA who is working at a Secondary school in Spain is going to enrol in a Spanish course because he/she speaks very little Spanish. The receptionist at the Language school will act as a mediator in the registration process, by translating the registration form by means of

questions, and taking the language assistant's personal and course details.

**GOAL**

Sign up for the Spanish course with the help of the receptionist.

**PRE-MEDIATION REVISION**

1. Fill in the following sentences with a preposition.

1. Our beginner courses are ..... the morning.
2. Would you like to start ..... Monday?
3. How many days ..... week would you like to come to class?
4. I prefer lessons ..... Tuesdays and Thursdays. To be more precise, ..... Tuesday evening.
5. What is your address ..... Spain?
6. I would like to enrol ..... the course of Spanish ..... beginners?
7. Lessons ..... 3 ..... 4 are for false beginners.

2. Read through the Registration form and with a partner or the students in your group, make sure you know how to say everything in English. Ask your teacher about any relevant words or expressions you don't know, because you will need them to interview the language assistant.

For example:

Lugar de nacimiento: *place of birth*

3. Write at least 3 questions that you will need to ask the language assistant about their PERSONAL DETAILS, and 3 about the COURSE DETAILS. You will improvise the rest of the questions during the mediation practice.

1. .... ?
2. .... ?
3. .... ?
4. .... ?
5. .... ?
6. .... ?

## THE USE OF THE PRONOUN **ONE**

We use **one** (singular) and **ones** (plural) to avoid unnecessary repetition. *There are two language assistants working with us this year. Last years' language assistant and a new **one**.*

We often use them after **Which ...** in questions. *There are lots of books here. Which **ones** are yours?*

4. Fill in the following sentences with **one, ones, which one** or **which ones**.

1. Now we need to select the course depending on your level, so ..... is it, basic, intermediate or advanced?
2. I have never read adapted books in Spanish, so for now, I'm interested in the easiest .....
3. I think that to start I would like to do the most intensive .....
4. Actually, I am free everyday, Monday through Friday. .... are less busy at the school?
5. Which group do I prefer? Well, if I can choose, I prefer the ..... with fewer students.

### **MEDIATION PRACTICE** (10 min per round + 5 min preparation)

**STUDENT A (American Language Assistant):** This year, you are working as a language assistant from the USA in a secondary school in Spain. You speak very little Spanish, so you are going to enroll in a Spanish course at a language school. Fortunately, the receptionist at the language school speaks enough English to sign you up for the course.

Answer his/ her questions and ask anything you would like to know about the course, for example, the price, if there is a registration fee, number of students per class, if teachers are natives, etc.

**STUDENT B (Spanish receptionist & mediator):** You are a receptionist at a language school in Spain. Today, you are going to register a student from the USA who wants to sign up for a Spanish course. The registration form is in Spanish, and as the new student speaks very little Spanish, you have to translate all the options on the registration form and fill it in for him/her.

You will also need to answer the language assistant's questions about the price of the course, if there is a registration fee, number of students per class, etc.

**Do not translate the registration form literally, but ask the necessary questions to fill it in.**

#### **EXAM TIP**

Ways to show that you have mastered level A2: use level A2 structures in every Mediation Practice.

**Remember to use nice A2 structures, connectors... etc:**

- Interrogative sentences *What's your address in Spain?*
- Short and long answers.
- Expressing interest *Yes, I'm interested in the course for false beginners; I prefer lessons two days a week.*
- Modal verb can, should, have to *Can you spell that, please?; I should take at least 3 lessons a week; etc.*
- Prepositions of time and place *In the morning; On Thursday afternoon; etc.*
- Comparatives *I'm interested in the cheapest option, for now; I prefer the most intensive one; etc.*
- Use of **ONE** as a pronoun. *The cheapest one.*

\* to enrol **for/in/on** a course (all three prepositions are correct).





CURSO	HORAS SEMANALES	MENSUALIDAD	PRECIO POR HORA
ESB-2	2 horas semanales	128 €	16 €/h
ESB-3	3 horas semanales	168 €	14 €/h
ESB-4	4 horas semanales	192 €	12 €/h
	Materiales	25 €	Pago único por curso
	Matrícula	30 €	Pago único por alumno

### INFORMACIÓN DE INTERÉS SOBRE LOS CURSOS

Los grupos son de máximo 8 alumnos con el mismo nivel.

La matrícula incluye una prueba de nivel online que se puede realizar en la sala de ordenadores de la academia.

Cursos de español intensivos y super intensivos. Preparación para exámenes (DELE, nacionalidad española). Cursos para profesionales, grupos, formación de profesores, etc.

Clases de español combinadas con gastronomía, cine, degustación de vinos, super learning y español online.

Ofrecemos formación en español para estudiantes de todas las edades, desde los que nunca han tenido ningún contacto previo con la lengua y cultura españolas hasta los que ya cuentan con un buen nivel de español. También pensamos en la formación en español de profesionales de diferentes áreas y en la de quienes enseñan español como lengua extranjera o de quienes quieren aprovechar su viaje a España para hacer prácticas, trabajar como au pairs o conseguir un buen nivel de español antes de incorporarse a la universidad como estudiantes internacionales.

You can take notes here to prepare for your mediation practice.

## POST-MEDIATION REFLECTION (10 min)

### Group feedback

- How challenging was it to act as a mediator having to fill in a form while translating and asking questions?
- Was the time provided for the preparation enough? (5 min to read the information or write questions and to get your ideas organized for the mediation practice)

And the 10 minutes for the mediation practice? Could you perform your task without time-pressure?

### Individual feedback

Take a few minutes to reflect on the next two points.

- Which strategies, from the following, did you need to use to complete the mediation task?

Adapt the language

Simplify information

Make reference to previous knowledge

Clarify information

Define concepts

Summarize

Rephrase

Translate

Comment

Adapt the message to the recipient

Take notes

Ask the recipient questions

- Were there any expressions that you wanted to use, but you don't know their equivalent in English?

Make sure to write down all those words and expressions that you would like to remember and use from now on.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....